

Euroopan unionin virallinen lehti

L 58

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta
24. helmikuuta 2007

Sisältö	II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista	
	PÄÄTÖKSET	
	Neuvosto	
	2007/124/EY, Euratom:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 12 päivänä helmikuuta 2007, terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja niiden seurausten hallintaa koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013 osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa	1
	III Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset	
	EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN VI OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET	
	2007/125/YOS:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 12 päivänä helmikuuta 2007, rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013 osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa	7
	2007/126/YOS:	
	★ Neuvoston päätös, tehty 12 päivänä helmikuuta 2007, rikosoikeutta koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013 osana perusoikeuksia ja oikeusasioita koskevaa yleisohjelmaa	13

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

Neuvosto

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 12 päivänä helmikuuta 2007,

terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja niiden seurausten hallintaa koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013 osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa

(2007/124/EY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 308 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 203 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien ennalta ehkäisy, torjuntavalmius ja niiden seurausten hallinta ovat olennainen osa kansalaisten ja elintärkeiden infrastruktuurien suojelua vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella.
- (2) Terrorismin torjuntaa koskevassa tarkistetussa Euroopan unionin toimintasuunnitelmassa, jonka 17 ja 18 päivänä kesäkuuta 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto hyväksyi, mainitaan ensisijaisina toimina muun muassa terrori-iskujen ennalta ehkäisy ja niiden seurausten hallinta sekä elintärkeiden infrastruktuurien suojeleminen.
- (3) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä joulukuuta 2004 terroriuhkien ja -iskujen seurauksia koskevan tarkistetun Euroopan unionin solidaarisuusohjelman, jossa korostetaan riskien ja

uhkien arvioinnin, elintärkeiden infrastruktuurien suojelun, terroriuhkien paljastus- ja tunnistusmekanismien sekä poliittisen ja operatiivisen torjuntavalmiuden ja seurausten hallintakyvyn merkitystä.

- (4) Neuvosto päätti joulukuussa 2005, että Euroopan elintärkeiden infrastruktuurien suojaamisohjelmassa (European Programme for Critical Infrastructure Protection, EPCIP) olisi otettava huomioon kaikki vaaratekijät, vaikka terrorismiin liittyvät uhat katsotaan ensisijaisiksi. Myös uusi terrorismin vastainen strategia, joka jakautuu seuraavaan neljään osa-alueeseen: ennalta ehkäisy, suojaaminen, toiminnan estäminen ja varautuminen, hyväksyttiin joulukuussa 2005 kokoontuneessa Eurooppa-neuvostossa.
- (5) Lokakuun 23 päivänä 2001 tehdyllä päätöksellä 2001/792/EY, Euratom ⁽²⁾ perustettu yhteisön mekanismi tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimien toteuttamiseen kaikissa vakavissa hätätilanteissa, mutta ei erityisesti terrori-iskujen, ennalta ehkäisyyn, torjuntaan tai niiden seurausten hallintaan.
- (6) Eurooppa-neuvoston marraskuussa 2004 hyväksymässä Haagin ohjelmassa ⁽³⁾ vaadittiin yhtenäisten ja yhteensovitetun kriisinhallintajärjestelyjen aikaan saamista sellaisia Euroopan unionin alueella syntyviä kriisejä varten, joilla on rajatylittäviä vaikutuksia.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 14. joulukuuta 2006 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 297, 15.11.2001, s. 7.

⁽³⁾ EUVL C 53, 3.3.2005, s. 1.

- (7) Yhteisön osallistuu toimivaltansa puitteissa niiden tarvittavien toimenpiteiden toteuttamiseen, joilla voidaan estää terroristeja hyökkäämästä demokratian, oikeusvaltion, yhteiskunnan avoimuuden sekä kansalaisten ja yhteiskuntien vapauden arvoja kohtaan ja rajoittaa hyökkäysten seurauksia aina kun se on mahdollista.
- (8) Terrorismin ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja sen seurausten hallintaa koskevat erityistoimet olisi vaikuttavuuden, kustannustehokkuuden ja avoimuuden vuoksi koottava yhteen ja rahoitettava yhdestä ohjelmasta.
- (9) Oikeusvarmuuden ja johdonmukaisuuden vuoksi ja siitä huolehtimiseksi, että ohjelma täydentää muita rahoitusohjelmia, olisi määriteltävä käsitteet "ennalta ehkäisy ja torjuntavalmius", "seurausten hallinta" ja "elintärkeät infrastruktuurit".
- (10) Ensisijainen vastuu elintärkeiden infrastruktuurien suojelemisessa on jäsenvaltioilla, omistajilla, taloudellisilla toimijoilla ja käyttäjillä (jolloin käyttäjät määrittävät organisaatioiksi, jotka hyödyntävät ja käyttävät infrastruktuuria liike-elämässä ja palveluiden tarjoamisessa). Jäsenvaltioiden viranomaiset johtavat ja sovittavat toimintaa yhteen niin, että niiden lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella voidaan kehittää ja panna täytäntöön kansallisesti johdonmukainen lähestymistapa elintärkeiden infrastruktuurien suojaamiseksi, ottaen samalla huomioon voimassa olevan yhteisön toimivallan. Vastuu uhkien ja riskien arvioinnista kuuluu näin ollen ensisijaisesti jäsenvaltioille.
- (11) Komission toimet sekä mahdolliset valtioidenväliset hankkeet ovat keskeisiä yhtenäiseen ja yhteensovitettuun Euroopan yhteisön lähestymistapaan pääsemiseksi. Lisäksi on hyödyllistä ja tarkoituksenmukaista tukea jäsenvaltioissa toteutettavia hankkeita, sikäli kuin niiden avulla voidaan saada erityisesti riskien ja uhkien arviointia koskevaa hyödyllistä kokemusta ja tietoa yhteisön tasolla toteutettavia lisätoimia varten. Tältä osin on asianmukaista omaksua kaikki vaaratekijät kattava lähestymistapa, samalla kun terrorismiin liittyvää uhkaa pidetään ensisijaisena.
- (12) On myös aiheellista antaa kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille mahdollisuus osallistua valtioidenvälisiin hankkeisiin.
- (13) On varmistettava, että ohjelma täydentää muita yhteisön ja unionin ohjelmia, joita ovat muun muassa Euroopan unionin solidaarisuusrahastorahasto, pelastuspalvelun rahoitusväline, yhteisön mekanismi tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimissa, seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma sekä rakennerahastot.
- (14) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla toteuttaa tämän päätöksen tavoitteita, vaan ne voidaan ohjelman laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin yhteisön tasolla, joten yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä perustamis- sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (15) Ohjelman kustannusten olisi oltava rahoituskehyksen otsakkeen 3 enimmäismäärän mukaiset. Ohjelma on syytä muotoilla joustavasti, jotta suunniteltuja toimia voidaan tarvittaessa mukauttaa tarpeiden kehitykseen vastaamiseksi kaudella 2007–2013. Tämän vuoksi päätöksessä olisi määriteltävä suunnitellut toimet sekä niiden hallinnointia ja rahoitusta koskevat järjestelyt vain yleisluontoisesti.
- (16) Olisi myös toteutettava asianmukaiset toimenpiteet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi sekä toteutettava tarpeelliset toimenpiteet menetettyjen, aiheettomasti maksettujen tai väärinkäytettyjen varojen takaisinperimiseksi Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95⁽¹⁾, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista 11 päivänä marraskuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2185/96⁽²⁾ ja Euroopan petostorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999⁽³⁾ mukaisesti.
- (17) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁽⁴⁾ ja Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annettua komission asetusta (EY, Euratom) N:o 2342/2002⁽⁵⁾, joilla turvataan yhteisön taloudelliset edut, sovelletaan ottamalla huomioon yksinkertaisuuden ja johdonmukaisuuden periaatteet budjettivälineiden valinnassa, niiden tapausten määrän rajoittamisen, joissa komissiolla säilyy välitön toteuttamis- ja hallinnointivastuu, ja voimavarojen säilymisen oikeassa suhteessa niiden käytöstä johtuvaan hallinnolliseen kuormitukseen nähden.
- (18) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁽⁶⁾ mukaisesti, ja hallintokomiteamenettelyn piiriin kuuluvat toimenpiteet olisi pidettävä erillään neuvoa-antavan komiteamenettelyn piiriin kuuluvista toimenpiteistä, koska neuvoa-antava komiteamenettely on tietyissä tapauksissa asianmukaisin suurempaan tehokkuuteen pääsemiseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL 357, 31.12.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1248/2006 (EUVL L 227, 19.8.2006, s. 3).

⁽⁶⁾ EYVL 184, 17.7.1999, s. 23, päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY (EUVL L 200, 22.7.2006, s. 11).

- (19) Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksessa ei ole muita valtuuksia tämän päätöksen tekemiselle kuin EY:n perustamissopimuksen 308 artikla ja Euratomin perustamissopimuksen 203 artikla.
- (20) Euroopan talous- ja sosiaalikomitea on antanut lausunnon ⁽¹⁾.
- (21) Ohjelman tehokkaan ja joutuisan täytäntöönpanon varmistamiseksi tätä päätöstä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2007,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Kohde

- Tällä päätöksellä perustetaan osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien ennalta ehkäisemistä, torjuntavalmiutta ja niiden seurausten hallintaa koskeva erityisohjelma, jäljempänä 'ohjelma', jolla osallistutaan jäsenvaltioiden sellaisten ponnistelujen tukemiseen, joiden tarkoituksena on tukea terroristihyökkäyksiin liittyviä ja muita turvallisuutta koskevia riskejä, valmistautua niihin sekä suojella väestöä ja elintärkeitä infrastruktuureja niiltä.
- Ohjelma kattaa kauden 1 päivästä tammikuuta 2007 31 päivään joulukuuta 2013.
- Tätä päätöstä ei sovelleta kysymyksiin, jotka kuuluvat pelastuspalvelun rahoitusvälineen soveltamisalaan.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- 'ennalta ehkäisyllä ja torjuntavalmiudella' tarkoitetaan toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on ehkäistä ennalta ja/tai vähentää terrorismiin liittyviä ja muita turvallisuutta koskevia riskejä;
- 'seurausten hallinnalla' tarkoitetaan sellaisten toimenpiteiden yhteensovittamista, joita toteutetaan turvallisuuteen liittyvien vaaratilanteiden, erityisesti terroristi-iskuista aiheutuvien seurausten vaikutuksiin reagoimiseksi ja näiden vaikutusten vähentämiseksi, jotta kriisinhallinnan ja turvatoimien yhteensovittaminen sujuisi moitteettomasti;
- 'elintärkeisiin infrastruktuureihin' kuuluvat erityisesti sellaiset aineelliset resurssit, palvelut, tietotekniikkayhteydet, -verkot ja -infrastruktuurivarat, joiden toimintahäiriöt tai tuhoutuminen aiheuttaisi vakavia seurauksia elintärkeille yhteiskunnan toiminnolle, mukaan lukien toimitusketjut, kansalaisten terveys, turvallisuus ja taloudellinen tai

sosiaalinen hyvinvointi tai yhteisön tai sen jäsenvaltioiden toiminta.

3 artikla

Yleiset tavoitteet

1. Ohjelmalla osallistutaan jäsenvaltioiden sellaisten ponnistelujen tukemiseen, joiden tarkoituksena on ehkäistä ennalta terroristihyökkäyksiä ja muita turvallisuutta koskevia vaaratilanteita, valmistautua niihin sekä suojella väestöä ja elintärkeitä infrastruktuureja niiltä.

2. Ohjelman tavoitteena on vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alualla osallistua turvallisuudesta huolehtimiseen muun muassa kriisinhallinnan, ympäristön, kansanterveyden, liikenteen, tutkimuksen ja teknologian kehittämisen sekä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden alalla terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien osalta.

4 artikla

Erityistavoitteet

1. Ohjelman tarkoituksena on yleisten tavoitteiden puitteissa tukea, edistää ja kehittää ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja seurausten hallintaa koskevia toimenpiteitä siltä osin kuin ne eivät kuulu jonkin muun rahoitusvälineen soveltamisalaan. Toimenpiteet perustuvat muun muassa kattavaan uhkien ja riskien arviointiin, jota jäsenvaltiot valvovat ja jossa otetaan asianmukaisesti huomioon olemassa oleva yhteisön toimivalta ja jolla pyritään ehkäisemään ennalta tai vähentämään terrorismiin liittyviä sekä muita turvallisuutta koskevia riskejä.

2. Terrorismiin liittyvien ja muiden turvallisuutta koskevien riskien ennalta ehkäisyn ja torjuntavalmiuden osalta ohjelman tarkoituksena on suojella väestöä ja elintärkeitä infrastruktuureita erityisesti

- kannustamalla, edistämällä ja tukemalla elintärkeisiin infrastruktuureihin kohdistuvien riskien arviointia turvallisuuden parantamiseksi;
- kannustamalla, edistämällä ja tukemalla elintärkeiden infrastruktuurien suojelua koskevien menetelmien, erityisesti riskianalyysimenetelmien, kehittämistä;
- edistämällä ja tukemalla rajatylittävien toimitusketjujen turvallisuuden parantamiseen tähtääviä yhteisiä operatiivisia toimenpiteitä edellyttäen, että sisämarkkinoiden kilpailusäännöt eivät vääristy;
- edistämällä ja tukemalla turvallisuusnormien kehittämistä sekä kansalaisten että elintärkeiden infrastruktuurien suojelua koskevan taitotiedon ja siitä saatujen kokemusten vaihtoa;
- edistämällä ja tukemalla elintärkeiden infrastruktuurien suojeluun liittyvää yhteisön laajuisia yhteensovittamista ja yhteistyötä.

⁽¹⁾ EUVL C 65, 17.3.2006, s. 63.

3. Seurausten hallinnan osalta ohjelman tarkoituksena on

6 artikla

- a) edistää ja tukea taitotiedon ja kokemusten vaihtoa parhaiden käytäntöjen luomiseksi vastatoimenpiteiden yhteensovittamista sekä kriisinhallintaan ja eri turvatoimiin osallistuvien toimijoiden välistä yhteistyötä varten;
- b) edistää yhteisiä harjoituksia ja käytännön skenaarioita, mukaan lukien turvallisuutta koskevat osatekijät, asiaankuuluvien toimijoiden välisen yhteensovittamisen ja yhteistyön tehostamiseksi Euroopan tasolla.

5 artikla

Tukikelpoiset toimet

1. Edellä 3 ja 4 artiklassa säädettyjen yleisten ja erityistavoitteiden toteuttamiseksi ohjelmasta myönnetään vuotuisessa työohjelmassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti rahoitustukea seuraavanlaisiin toimiin:

- a) komission alulle panemat ja sen hallinnoimat hankkeet, joilla on eurooppalainen ulottuvuus;
- b) valtioidenväliset hankkeet, joissa on oltava mukana kumppaneita vähintään kahdesta jäsenvaltiosta tai ainakin yhdestä jäsenvaltiosta ja yhdestä muusta maasta, joka voi olla joko liittyvä tai ehdokasmaa;
- c) jäsenvaltioiden kansalliset hankkeet, joilla
 - i) valmistellaan valtioidenvälisiä ja/tai yhteisön toimia ('käynnistystoimet');
 - ii) täydennetään valtioidenvälisiä ja/tai yhteisön toimia ('täydentävät toimet');
 - iii) edistetään sellaisten innovatiivisten menetelmien ja/tai teknologian kehittämistä, jotka voidaan siirtää yhteisön tasolla toteutettaviin toimiin, tai kehitetään tällaisia menetelmiä tai teknologiaa siirrettäväksi muihin jäsenvaltioihin ja/tai muuhun maahan, joka voi olla joko liittyvä tai ehdokasmaa.

2. Rahoitustukea voidaan myöntää erityisesti

- a) operatiivista yhteistyötä ja yhteensovittamista koskeviin toimiin (verkostoitumisen, keskinäisen luottamuksen ja ymmärtämyksen lujittaminen, valmiussuunnitelmien kehittäminen sekä tietojen, kokemusten ja parhaiden käytäntöjen vaihto ja levittäminen);
- b) analyysi-, seuranta-, arviointi- ja auditointitoimet;
- c) teknologian ja menetelmien kehittämiseen ja siirtoon erityisesti tietojen vaihdon ja yhteentoimivuuden osalta;
- d) koulutukseen sekä henkilöstö- ja asiantuntijavaihtoon; ja
- e) tietoisuuden lisäämis- ja tietojen levittämistoimet.

Ohjelmaan osallistuminen

1. Ohjelmaan voivat osallistua sellaiset jäsenvaltioihin sijoittautuneet yhteisöt ja järjestöt, jotka ovat oikeushenkilöitä. Voittoa tavoittelevat yhteisöt ja järjestöt voivat saada avustuksia ainoastaan yhdessä voittoa tavoittelemattomien järjestöjen ja valtiollisten järjestöjen kanssa. Valtiosta riippumattomat järjestöt voivat hakea rahoitusta 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin hankkeisiin, mikäli ne takaavat riittävän luottamuksellisuuden tason.

2. Kolmannet maat ja kansainväliset järjestöt voivat osallistua valtioidenvälisiin hankkeisiin kumppaneina, mutta ne eivät voi itse ehdottaa hankkeita.

7 artikla

Tukimuodot

1. Yhteisön myöntämä rahoitustuki voi olla oikeudelliselta muodoltaan

- a) avustus;
- b) julkisia hankintoja koskeva sopimus.

2. Yhteisön avustukset myönnetään ehdotuspyyntöjen perusteella, lukuun ottamatta asianmukaisesti perusteltuja poikkeustapauksia, joissa joko asian kiireellisyyden tai edunsaajan luonteen vuoksi tietyille toimille ei ole vaihtoehtoja, ja avustukset annetaan toiminta-avustuksina tai toimia varten osoitettuina avustuksina.

Vuotuisessa työohjelmassa määritetään avustuksin katettavien vuotuisien menojen vähimmäisosuus. Vähimmäisosuuden on oltava vähintään 65 prosenttia.

Hankkeiden kustannuksiin myönnettävän yhteisrahoituksen enimmäisosuus määritetään vuotuisessa työohjelmassa.

3. Rahoitusta varataan julkisia hankintoja koskevin sopimuksin liitännäistoimiin, jolloin yhteisön rahoitus kattaa palvelujen ja tavaroiden hankinnan. Tällä katetaan muun muassa kustannuksia, jotka liittyvät tiedotukseen ja viestintään sekä hankkeiden, politiikkojen, ohjelmien ja lainsäädännön valmisteluun, toteutukseen, seurantaan, tarkastamiseen ja arviointiin.

8 artikla

Täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Komissio panee yhteisön rahoitustuen täytäntöön asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, jäljempänä 'varainhoitoasetus', mukaisesti.

2. Komissio hyväksyy ohjelman täytäntöönpanoa varten syyskuun loppuun mennessä ja 3 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden puitteissa vuotuisen työohjelman, jossa määritellään sen erityistavoitteet ja ensisijaiset aihealueet sekä jossa on

7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen liitännäistoimien kuvaus ja tarvittaessa luettelo muista toimista.

Vuotta 2007 koskeva vuotuinen työohjelma hyväksytään kolmen kuukauden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta.

3. Vuotuinen työohjelma hyväksytään 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

4. Toimille myönnettävän tuen arviointi- ja myöntämismenettelyissä on otettava huomioon muun muassa seuraavat perusteet:

- a) yhdenmukaisuus vuotuisen työohjelman, 3 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden sekä 4 ja 5 artiklassa määriteltyjen eri aloilla toteutettavien toimenpiteiden kanssa;
- b) ehdotetun toimen suunnittelun, organisoinnin, esittelyn ja odotettujen tulosten laatu;
- c) yhteisöltä haetun rahoituksen määrä ja sen asianmukaisuus odotettuihin tuloksiin nähden;
- d) odotettujen tulosten vaikutus 3 artiklassa määriteltyihin yleisiin tavoitteisiin sekä 4 ja 5 artiklassa määriteltyihin eri aloilla toteutettaviin toimenpiteisiin.

5. Komissio tekee 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun hallintomenettelyn mukaisesti. Komissio tekee 5 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun neuvotantavan menettelyn mukaisesti.

Komissio tekee päätökset sellaisia avustuksia koskevien hakeusten johdosta, joissa on mukana voittoa tavoittelevia yhteisöjä tai järjestöjä, 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun hallintomenettelyn mukaisesti.

9 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa komitea, jäljempänä 'komitea'.
 2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa.
 3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa.
- Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.
4. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

10 artikla

Täydentävyys

1. Ohjelman täytäntöönpanossa pyritään yhteisvaikutukseen, johdonmukaisuuteen ja täydentävyyteen muiden unionin ja yhteisön välineiden, muun muassa rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskevan sekä rikosoikeutta koskevan erityisohjelman sekä seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston ja pelastuspalvelun rahoitusvälineen kanssa.

2. Ohjelmassa voidaan käyttää muiden yhteisön ja unionin välineiden kanssa yhteisiä voimavaroja. Tämä koskee erityisesti rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskevaa ohjelmaa, jolloin tavoitteena on toteuttaa toimia, jotka vastaavat sekä tämän ohjelman että muiden yhteisön tai unionin välineiden tavoitteita.

3. Tämän päätöksen nojalla rahoitettavat toimet eivät voi saada rahoitustukea samaan tarkoitukseen mistään muusta unionin tai yhteisön rahoitusvälineestä. On varmistettava, että ohjelman tuensaajat ilmoittavat komissiolle Euroopan unionin yleisestä talousarviosta ja muista lähteistä saamastaan rahoituksesta sekä vireillä olevista tukihakemuksista.

11 artikla

Määrärahat

Tässä ohjelmassa säädettyihin toimiin kohdennetut määrärahat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuotuisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy kutakin varainhoitovuotta varten käytettävissä olevat määrärahat rahoituskehyksen asettamissa rajoissa.

12 artikla

Seuranta

1. Komissio varmistaa, että tuensaaja toimittaa kertomuksia ohjelmasta rahoitettavien toimien teknisestä ja taloudellisesta etenemisestä ja että kolmen kuukauden kuluessa toimen päättymisestä toimitetaan loppukertomus. Komissio määrittää kertomusten muodon ja rakenteen.

2. Komissio varmistaa, että tämän ohjelman täytäntöönpanosta aiheutuissa sopimuksissa määrätään erityisesti komission (tai sen valtuuttaman edustajan) suorittamasta rahoitusta koskevasta ja muusta valvonnasta, joka voidaan tarvittaessa suorittaa paikan päällä, myös pistokokein, tehtävin tarkastuksin, sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamista tarkastuksista.

3. Komissio varmistaa, että yhteisön rahoitustuen saaja pitää komission saatavilla kaikki asiakirjat toimeen liittyvistä menoista viiden vuoden ajan viimeisen tointa koskevan maksun suorittamisesta.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen kertomusten ja paikan päällä suoritettujen tarkastusten perusteella komissio varmistaa,

että alun perin myönnetyn rahoitustuen määrää, ehtoja tai maksuaikataulua mukautetaan tarvittaessa.

5. Komissio varmistaa, että toteutetaan kaikki muut sen varmistamiseksi tarvittavat toimenpiteet, että rahoitettavat toimet suoritetaan asianmukaisesti ja tämän päätöksen sekä varainhoitoasetuksen säännöksiä noudattaen.

13 artikla

Yhteisön taloudellisten etujen suojaaminen

1. Komissio varmistaa tämän päätöksen nojalla rahoitettavien toimia toteutettaessa, että yhteisön taloudelliset edut suojataan petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäisevillä toimenpiteillä, tehokkailla tarkastuksilla ja perimällä aiheettomasti maksetut varat takaisin ja, jos väärinkäytöksiä havaitaan, tehokkailla, oikeasuhteisilla ja varoittavilla seuraamuksilla asetusten (EY, Euratom) N:o 2988/95, (Euratom, EY) N:o 2185/96 ja (EY) N:o 1073/1999 mukaisesti.

2. Tämän päätöksen nojalla rahoitettavien yhteisön toimien osalta asetuksia (EY, Euratom) N:o 2988/95 ja (EY, Euratom) N:o 2185/96 sovelletaan yhteisön oikeuden säännöksen tai määräyksen taikka ohjelmaan perustuvan sopimusvelvoitteen rikkomiseen, joka johtuu taloudellisen toimijan teosta tai laiminlyönnistä ja jonka tuloksena on tai voi olla perusteettomasta menosta aiheutuva vahinko Euroopan unionin yleiselle talousarviolle tai sen hallinnoimille talousarvioille.

3. Komissio varmistaa, että tiettyä tointa varten myönnettyä rahoitustukea vähennetään, sen suorittamista lykätään tai se peritään takaisin, jos komissio havaitsee väärinkäytöksiä, joihin luetaan tämän päätöksen tai asianomaisen rahoitustuen myöntämistä koskevan päätöksen tai sopimuksen säännösten tai määräysten noudattamatta jättäminen, tai jos ilmenee, että tointa on komission hyväksyntää pyytämättä muutettu tavalla, joka on ristiriidassa hankkeen luonteen tai sen toteutusta koskevien ehtojen kanssa.

4. Jos määräaikoja ei ole noudatettu tai jos vain osa myönnetystä rahoitustuesta on perusteltua tietyn toimen toteutuksen edistymisen johdosta, komissio varmistaa, että tuensaajaa pyydetään esittämään huomautuksensa asiasta tietyssä määräajassa. Jos tuensaaja ei anna tyydyttävää vastausta, komissio varmistaa, että taloudellisen tuen loppuosa voidaan peruuttaa ja vaatia jo maksettujen erien palauttamista.

5. Komissio varmistaa, että kaikki aiheettomasti maksetut määrät palautetaan komissiolle. Kaikkiin määriin, joita ei makseta takaisin ajoissa, lisätään varainhoitoasetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti korko.

14 artikla

Arviointi

1. Ohjelmaa seurataan säännöllisesti, jotta sen nojalla toteutettujen toimien toteutusta voidaan tarkkailla.
2. Komissio varmistaa, että ulkopuolinen riippumaton taho arvioi ohjelman säännöllisesti.
3. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle
 - a) vuosittaisen selvityksen ohjelman täytäntöönpanosta;
 - b) väliarviointia koskevan kertomuksen tämän ohjelman tuloksista sekä sen täytäntöönpanon laadullisista ja määrällisistä näkökohdista viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2010;
 - c) tiedonannon tämän ohjelman jatkumisesta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2010;
 - d) jälkiarviointia koskevan kertomuksen viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2015.

15 artikla

Hankkeiden julkaiseminen

Komissio julkaisee vuosittain luettelon tämän ohjelman nojalla rahoitetuista toimista, mihin sisältyy lyhyt kuvaus kustakin hankkeesta.

16 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tehty Brysselissä 12 päivänä helmikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN VI OSASTOA
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 12 päivänä helmikuuta 2007,

**rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013
osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa**

(2007/125/YOS)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 30 ja 31 artiklan sekä 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unionin tavoite antaa kansalaisille korkeatasoinen suoja vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella saavutetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklan neljännen luetelmakohdan ja 29 artiklan mukaan ehkäisemällä ja torjumalla järjestäytyntä ja muuta rikollisuutta.
- (2) Jotta voidaan taata kansalaisten vapaus ja turvallisuus sekä suojata yhteiskuntaa rikollisuudelta, unionin olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet kaikkien rikollisuuden muotojen tehokkaaksi ja tuloksekkaaksi ennalta ehkäisemiseksi, paljastamiseksi, tutkimiseksi ja syytteesen panemiseksi erityisesti tapauksissa, joihin liittyy valtioiden rajat ylittäviä vaikutuksia.
- (3) Tampereella lokakuussa 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmien pohjalta Eurooppa-neuvosto on marraskuun 2004 Haagin ohjelmalla ⁽²⁾, syyskuussa 2001 ja maaliskuussa 2004 hyväksytyillä terrorismia koskevilla julkilausumilla ja joulukuussa 2004 hyväksytyillä Euroopan unionin huumausainstrategian vahvistanut, että vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen kehittäminen ja erityisesti kansalaisten suojeleminen kaikenlaiselta rikolliselta toiminnalta rikollisuutta ennalta ehkäisemällä ja torjumalla on edelleen ensisijainen ala.

- (4) Eurooppalainen rikosentorjuntaverkosto perustettiin 28 päivänä toukokuuta 2001 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2001/427/YOS ⁽³⁾ asiantuntemuksen tarjoamiseksi eri rikosten ennalta ehkäisyyn liittyvien eri tekijöiden kehittämisen osalta Euroopan unionin tasolla sekä paikallisen ja kansallisen tason rikostenehkäisytöimien tueksi.
- (5) Poliisiyhteistyötä ja oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa koskevasta puiteohjelmasta 22 päivänä heinäkuuta 2002 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2002/630/YOS ⁽⁴⁾ perustettu puiteohjelma on osaltaan huomattavasti auttanut lujittamaan jäsenvaltioiden poliisin, muiden lainvalvontaviranomaisten ja oikeuslaitoksen välistä yhteistyötä sekä parantamaan niiden poliisi-, oikeus- ja hallintojärjestelmien keskinäistä tuntemusta ja keskinäistä luottamusta.
- (6) On tarpeen laajentaa mahdollisuuksia rahoittaa rikosten ennalta ehkäisyyn ja torjuntaan tähtäviä toimenpiteitä ja tarkistaa rahoitusta koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä vaikuttavuuden, kustannustehokkuuden ja avoimuuden varmistamiseksi.
- (7) Puiteohjelmalla pyritään helpottamaan rikosasioissa todistajina olevien tehokasta tukemista ja heidän etujensa suojelemista. Ohjelmassa korostetaan myös rikosten uhrien suojelun merkitystä. Sen osoittamiseksi, että uhrien suojeleminen on ensisijaista, rikosoikeutta koskevassa erityisohjelmassa painotetaan uhreille annettavaa sosiaalista ja oikeudellista apua.
- (8) Komission toimet ja valtioidenväliset hankkeet ovat edelleen tärkeitä, jotta jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä ja yhteensovittamista voidaan tiivistää ja parantaa. Lisäksi on hyödyllistä ja asianmukaista tukea jäsenvaltioissa toteutettavia hankkeita siltä osin kuin niiden avulla voidaan saada hyödyllisiä kokemuksia ja taitotietoa unionin tasolla toteutettavia uusia toimia varten.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 14. joulukuuta 2006 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EUVL C 53, 3.3.2005, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 153, 8.6.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 203, 1.8.2002, s. 5.

- (9) Koska rikollisuus on rajatylittävää, on aiheellista antaa kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille mahdollisuus osallistua valtioidenvälisiin hankkeisiin.
- (10) On varmistettava, että ohjelma täydentää muita unionin ja yhteisön ohjelmia, kuten seitsemättä tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelmaa, Euroopan unionin solidaarisuusrahastoa, pelastuspalvelun rahoitusvälinettä sekä rakennerahastoja.
- (11) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla toteuttaa tämän toiminnan tavoitteita, erityisesti järjestäytyneen ja valtioiden rajat ylittävän rikollisuuden ennalta ehkäisyä ja torjuntaa, vaan ne voidaan aloitteen laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin Euroopan unionin tasolla, joten neuvosto voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti, jota sovelletaan Euroopan unioniin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklan mukaisesti. Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (12) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 41 artiklan 3 kohdan mukaisesti toimintamenot olisi rahoitettava Euroopan unionin yleisen talousarvion osastosta VI.
- (13) Ohjelman kustannusten olisi oltava rahoituskehysten otsakkeen 3 enimmäismäärän mukaiset. Ohjelma on syytä muotoilla joustavasti, jotta suunniteltuja toimia voidaan tarvittaessa mukauttaa tarpeiden kehitykseen vastaamiseksi kaudella 2007–2013. Tämän vuoksi päätöksessä olisi määriteltävä suunnitellut toimet sekä niiden hallinnointia ja rahoitusta koskevat järjestelyt vain yleisluontoisesti.
- (14) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä siinä säädettyjen menettelytapojen mukaisesti komitean avustuksella.
- (15) Olisi myös toteutettava asianmukaiset toimenpiteet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi sekä toteutettava tarpeelliset toimenpiteet menetettyjen, aiheettomasti maksettujen tai väärinkäytettyjen varojen takaisinperimiseksi Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95⁽¹⁾, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista 11 päivänä marraskuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2185/96⁽²⁾ ja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999⁽³⁾ mukaisesti.
- (16) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁽⁴⁾ ja Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annettua komission asetusta (EY, Euratom) N:o 2342/2002⁽⁵⁾, joilla turvataan yhteisön taloudelliset edut, sovelletaan ottamalla huomioon yksinkertaisuuden ja johdonmukaisuuden periaatteet budjettivälineiden valinnassa, niiden tapausten määrän rajoittamisen, joissa komissiolla säilyy välitön toteuttamis- ja hallinnointivastuu, ja voimavarojen säilymisen oikeassa suhteessa niiden käytöstä johtuvaan hallinnolliseen kuormitukseen nähden.
- (17) On aiheellista korvata päätös 2002/630/YOS 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen tällä päätöksellä ja rikosoikeutta koskeva erityisohjelman perustamisesta tehdyllä päätöksellä.
- (18) Ohjelman tehokkaan ja joutuisan täytäntöönpanon varmistamiseksi tätä päätöstä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2007,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Kohde

1. Tällä päätöksellä perustetaan osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskeva erityisohjelma, jäljempänä 'ohjelma', jolla edistetään osaltaan vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen vahvistamista.

2. Ohjelma kattaa kauden 1 päivästä tammikuuta 2007 31 päivään joulukuuta 2013.

2 artikla

Yleiset tavoitteet

1. Ohjelmalla edistetään osaltaan korkeatasoisen suojan antamiseen kansalaisille ehkäisemällä ennalta ja torjumalla järjestäytyneitä tai muuta rikollisuutta, erityisesti terrorismia, ihmiskauppaa ja lapsiin kohdistuvia rikoksia sekä laitonta huume- ja asekauppaa, lahjontaa ja petoksia.

2. Ohjelman yleisillä tavoitteilla myötävaikutetaan unionin ja yhteisön politiikkojen kehittämiseen, tämän kuitenkin vaikuttamatta Euroopan yhteisön tavoitteisiin ja toimivaltaan.

⁽⁴⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY, Euratom) N:o 1248/2006 (EUVL L 227, 19.8.2006, s. 3).

⁽¹⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.

3 artikla

Päälinjaukset ja erityistavoitteet

1. Ohjelma käsittää neljä päälinjaukset, jotka ovat
 - a) rikosten ennalta ehkäisy ja kriminologia;
 - b) lainvalvonta;
 - c) todistajien suojeleminen ja tukeminen;
 - d) uhrien suojeleminen.
2. Yleisten tavoitteiden puitteissa ohjelmalla edistetään seuraavia erityistavoitteita:
 - a) tukea, edistää ja kehittää horisontaalisia menetelmiä ja välineitä, joita tarvitaan rikosten strategisessa ehkäisyssä ja torjunnassa sekä turvallisuuden ja yleisen järjestyksen takaamisessa, ja joita ovat esimerkiksi Euroopan unionin rikosentorjuntaverkoston puitteissa tapahtuva työskentely, julkis- ja yksityissektorin kumppanuudet, rikosten ennalta ehkäisyn parhaat käytännöt, vertailukelpoiset tilastot, soveltava kriminologia ja nuoria rikosentekijöitä koskeva tehostettu lähestymistapa;
 - b) edistää ja kehittää yhteensovittamista, yhteistyötä ja keskinäistä ymmärtämystä lainvalvontaviranomaisten ja muiden kansallisten viranomaisten sekä asianomaisten unionin elinten välillä neuvoston määrittelemien ensisijaisten tavoitteiden osalta erityisesti sellaisina kuin ne on esitetty Europolin järjestäytyntä rikollisuutta koskevassa uhkakuva-arviossa;
 - c) edistää ja kehittää parhaita käytäntöjä rikosten todistajien suojelemaan ja tukemista varten; ja
 - d) edistää ja kehittää parhaita käytäntöjä rikosten uhrien suojelemiseksi.
3. Ohjelman ei koske oikeudellista yhteistyötä. Sen perusteella voidaan kuitenkin toteuttaa toimia, joiden tavoitteena on oikeus- ja lainvalvontaviranomaisten välisen yhteistyön edistäminen.

4 artikla

Tukikelpoiset toimet

1. Edellä 2 ja 3 artiklassa säädettyjen yleisten ja erityistavoitteiden toteuttamiseksi ohjelmasta myönnetään vuotuisessa työohjelmassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti rahoitustukea seuraavanlaisiin toimiin:
 - a) komission alulle panemat ja sen hallinnoimat hankkeet, joilla on eurooppalainen ulottuvuus;
 - b) valtioidenväliset hankkeet, joissa on oltava mukana kumppaneita vähintään kahdesta jäsenvaltiosta tai ainakin

yhdestä jäsenvaltiosta ja yhdestä muusta maasta, joka voi olla joko liittyvä tai ehdokasmaa;

- c) jäsenvaltioiden kansalliset hankkeet, joilla
 - i) valmistellaan valtioidenvälisiä ja/tai unionin toimia ('käynnistystoimet');
 - ii) täydennetään valtioidenvälisiä ja/tai unionin toimia ('täydentävät toimet');
 - iii) edistetään sellaisten innovatiivisten menetelmien ja/tai teknologian kehittämistä, jotka voidaan siirtää unionin tasolla toteutettaviin toimiin, tai kehitetään tällaisia menetelmiä tai teknologiaa siirrettäväksi muihin jäsenvaltioihin ja/tai maahan, joka voi olla joko valtio tai ehdokasmaa;
- d) toiminta-avustukset sellaisille valtiosta riippumattomille järjestöille, jotka pyrkivät voittoa tavoittelematta ohjelman mukaisiin tavoitteisiin siten, että tällä on eurooppalainen ulottuvuus.
2. Rahoitustukea voidaan myöntää erityisesti
 - a) operatiivisen yhteistyön ja yhteensovittamisen parantamista koskeviin toimiin (verkostoitumisen, keskinäisen luottamuksen ja ymmärtämysten lujittaminen sekä tietojen, kokemusten ja parhaiden käytäntöjen vaihto ja levittäminen);
 - b) analyysi-, sekä seuranta- ja arviointitoimet;
 - c) teknologian ja menetelmien kehittäminen ja siirto;
 - d) koulutus sekä henkilöstö- ja asiantuntijavaihto; ja
 - e) tietoisuuden lisäämis- ja tietojen levittämistoimet.

5 artikla

Ohjelmaan osallistuminen

1. Ohjelma on suunnattu lainvalvontaviranomaisille sekä muille julkisille ja/tai yksityisille yhteisöille, toimijoille ja laitoksille, joihin luetaan paikalliset ja kansalliset viranomaiset, työmarkkinaosapuolet, yliopistot, tilastotoimistot, valtiosta riippumattomat järjestöt, julkis- ja yksityissektorin kumppanuudet sekä alalla toimivat kansainväliset yhteisöt.
2. Ohjelmaan voivat osallistua sellaiset jäsenvaltioihin sijoittuneet yhteisöt ja järjestöt, jotka ovat oikeushenkilöitä. Voittoa tavoittelevat yhteisöt ja järjestöt voivat hakea avustuksia ainoastaan yhdessä voittoa tavoittelemattomien tai valtiollisten järjestöjen kanssa.
3. Kolmannet maat ja kansainväliset järjestöt voivat osallistua valtioidenvälisiin hankkeisiin kumppaneina, mutta ne eivät voi itse ehdottaa hankkeita.

6 artikla

Tukimuodot

1. Unionin myöntämä rahoitustuki voi olla oikeudelliselta muodoltaan

- a) avustus;
- b) julkisia hankintoja koskeva sopimus.

2. Unionin avustukset myönnetään ehdotuspyyntöjen perusteella, lukuun ottamatta asianmukaisesti perusteltuja poikkeustapauksia, joissa joko asian kiireellisyyden tai edunsaajan luonteen vuoksi tietyille toimille ei ole vaihtoehtoja, ja avustus myönnetään toiminta-avustuksena tai toimia varten osoitettuina avustuksina.

Vuotuisessa työohjelmassa määritetään avustuksien katettavien vuotuisien menojen vähimmäisosuus. Vähimmäisosuuden on oltava vähintään 65 prosenttia.

Hankkeiden kustannuksiin myönnettävän yhteisrahoituksen enimmäisosuus määritetään vuotuisessa työohjelmassa.

3. Rahoitusta varataan julkisia hankintoja koskevin sopimuksin liitännäistoimiin, jolloin unionin rahoitus kattaa palvelujen ja tavaroiden hankinnan. Tällä katetaan muun muassa kustannuksia, jotka liittyvät tiedotukseen ja viestintään sekä hankkeiden, politiikkojen, ohjelmien ja lainsäädännön valmisteluun, toteutukseen, seurantaan, tarkastamiseen ja arviointiin.

7 artikla

Täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Komissio panee unionin rahoitustuen täytäntöön asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, jäljempänä 'varainhoitoasetus', mukaisesti.

2. Komissio hyväksyy ohjelman täytäntöönpanoa varten syyskuun loppuun mennessä ja 2 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden puitteissa vuotuisen työohjelman, jossa määritellään sen erityiset tavoitteet ja ensisijaiset aihealueet sekä jossa on 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen liitännäistoimien kuvaus ja tarvittaessa luettelo muista toimista.

Vuotta 2007 koskeva vuotuinen työohjelma hyväksytään kolmen kuukauden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta.

3. Vuotuinen työohjelma hyväksytään 10 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

4. Toimille myönnettävän tuen arviointi- ja myöntämismenettelyissä on otettava huomioon muun muassa seuraavat perusteet:

- a) yhdenmukaisuus vuotuisen työohjelman, 2 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden sekä 3 ja 4 artiklassa määriteltyjen eri aloilla toteutettavien toimenpiteiden kanssa;

b) ehdotetun toimen suunnittelun, organisoimisen, esittelyn ja odotettujen tulosten laatu ja niistä tiedottaminen;

c) unionilta haetun rahoituksen määrä ja sen asianmukaisuus odotettuihin tuloksiin nähden;

d) odotettujen tulosten vaikutus 2 artiklassa määriteltyihin yleisiin tavoitteisiin sekä 3 ja 4 artiklassa määriteltyihin eri aloilla toteutettaviin toimenpiteisiin.

5. Edellä 4 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja toiminta-avustuksia koskevia hakemuksia arvioidaan muun ohessa seuraavin perustein:

- a) yhdenmukaisuus ohjelman tavoitteiden kanssa;
- b) suunniteltujen toimien laatu;
- c) toimien todennäköinen kerrannaisvaikutus niiden kohdeyleisön kannalta;
- d) toteutettavien toimien maantieteellinen ulottuvuus;
- e) ehdotetun toimen kustannus-hyötysuhde.

6. Komissio tekee 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 10 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti. Komissio tekee 4 artiklan 1 kohdan b–d alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 9 artiklassa säädetyn neuvoo-antavan menettelyn mukaisesti.

Komissio tekee päätökset sellaisia avustuksia koskevien hakemusten johdosta, joissa on mukana voittoa tavoittelevia yhteisöjä tai järjestöjä, 10 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

8 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa komitea, joka koostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja, jäljempänä 'komitea'.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

3. Komissio voi kutsua hakijamaiden edustajia komitean kokousten jälkeen pidettäviin tiedotuskokouksiin.

9 artikla

Neuvoo-antava menettely

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen toteutettavista toimenpiteistä. Komitea antaa, tarvittaessa äänestettyään, lausuntonsa ehdotuksesta määrääjässä, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan.

2. Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi kullakin jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan.

3. Komissio ottaa niin hyvin kuin mahdollista huomioon komitean lausunnon. Se ilmoittaa komitealle, millä tavoin sen lausunto on otettu huomioon.

10 artikla

Hallintomenettely

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen toteutettavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Niissä tapauksissa, joissa neuvoston on tehtävä päätöksensä komission ehdotuksesta, lausunto annetaan Euroopan yhteisön perustamis-sopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa määrättyllä enemmistöllä. Komiteassa olevien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

2. Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista kolmella kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

3. Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin 2 kohdassa säädetyn määräajan kuluessa.

11 artikla

Täydentävyys

1. Ohjelman täytäntöönpanossa pyritään yhteisvaikutukseen, johdonmukaisuuteen ja täydentävyyteen muiden unionin ja yhteisön välineiden, muun muassa terrorismin ja muiden turvallisuuteen liittyvien riskien ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja niiden seurausten hallintaa koskevan sekä rikosoikeutta koskevan erityisohjelman, seitsemännen tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelman, Euroopan unionin solidaarisuusrahaston ja pelastuspalvelun rahoitusvälineen kanssa.

2. Ohjelmassa voidaan käyttää muiden unionin ja yhteisön välineiden kanssa yhteisiä voimavaroja. Tämä koskee erityisesti terrorismin ennalta ehkäisyä, torjuntavalmiutta ja niiden seurausten hallintaa koskevaa ohjelmaa, jolloin tavoitteena on toteuttaa toimia, jotka vastaavat sekä tämän ohjelman että muiden unionin tai yhteisön välineiden tavoitteita.

3. Tämän päätöksen nojalla rahoitettavat toimet eivät voi saada rahoitustukea samaan tarkoitukseen mistään muusta unionin tai yhteisön rahoitusvälineestä. On varmistettava, että ohjelman tuensaajat ilmoittavat komissiolle Euroopan unionin yleisestä talousarviosta ja muista lähteistä saamastaan rahoituksesta sekä vireillä olevista tukihakemuksista.

12 artikla

Määrärahat

Tässä ohjelmassa säädettyihin toimiin kohdennetut määrärahat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuotuisiin

määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy kutakin varainhoitovuotta varten käytettävissä olevat määrärahat rahoituskehityksen asettamissa rajoissa.

13 artikla

Seuranta

1. Komissio varmistaa, että tuensaaja toimittaa kertomuksia ohjelmasta rahoitettavien toimien teknisestä ja taloudellisesta etenemisestä ja että kolmen kuukauden kuluessa toimen päättymisestä toimitetaan loppukertomus. Komissio määrittää kertomusten muodon ja rakenteen.

2. Komissio varmistaa, että tämän ohjelman täytäntöönpanosta aiheutuissa sopimuksissa määrätään erityisesti komission (tai sen valtuuttaman edustajan) suorittamasta rahoitusta koskevasta ja muusta valvonnasta, joka voidaan tarvittaessa suorittaa paikan päällä, myös pistokokein, tehtävin tarkastuksin, sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamista tarkastuksista.

3. Komissio varmistaa, että rahoitustuen saaja pitää komission saatavilla kaikki asiakirjat toimeen liittyvistä menoista viiden vuoden ajan viimeisen tointa koskevan maksun suorittamisesta.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen kertomusten ja paikan päällä suoritettujen tarkastusten perusteella komissio varmistaa, että alun perin myönnetyn rahoitustuen määrää, ehtoja tai maksuaikataulua mukautetaan tarvittaessa.

5. Komissio varmistaa, että toteutetaan kaikki muut sen varmistamiseksi tarvittavat toimenpiteet, että rahoitettavat toimet suoritetaan asianmukaisesti ja tämän päätöksen sekä varainhoitoasetuksen säännöksiä noudattaen.

14 artikla

Yhteisön taloudellisten etujen suojaaminen

1. Komissio varmistaa tämän päätöksen nojalla rahoitettavia toimia toteutettaessa, että yhteisön taloudelliset edut suojataan petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäisevillä toimenpiteillä, tehokkailla tarkastuksilla ja perimällä aiheettomasti maksetut varat takaisin ja, jos väärinkäytöksiä havaitaan, tehokkailla, oikeasuhteisilla ja varoittavilla seuraamuksilla asetusten (EY, Euratom) N:o 2988/95, (Euratom, EY) N:o 2185/96 ja (EY) N:o 1073/1999 mukaisesti.

2. Tämän päätöksen nojalla rahoitettavien unionin toimien osalta asetuksia (EY, Euratom) N:o 2988/95 ja (EY, Euratom) N:o 2185/96 sovelletaan yhteisön oikeuden säännöksen tai määräyksen taikka ohjelmaan perustuvan sopimusveloitteen rikkomiseen, joka johtuu taloudellisen toimijan teosta tai laiminlyönnistä ja jonka tuloksena on tai voisi olla perusteettomasta menosta aiheutuva vahinko Euroopan unionin yleiselle talousarviolle tai sen hallinnoimille talousarvioille.

3. Komissio varmistaa, että tiettyä tointa varten myönnettyä rahoitustukea vähennetään, sen suorittamista lykätään tai se peritään takaisin, jos komissio havaitsee väärinkäytöksiä, joihin luetaan tämän päätöksen tai asianomaisen rahoitustuen myöntämistä koskevan päätöksen tai sopimuksen säännösten tai määräysten noudattamatta jättäminen, tai jos ilmenee, että tointa on komission hyväksyntää pyytämättä muutettu tavalla, joka on ristiriidassa hankkeen luonteen tai sen toteutusta koskevien ehtojen kanssa.

4. Jos määräaikoja ei ole noudatettu tai jos vain osa myönnetystä rahoitustuesta on perusteltua tietyn toimen toteutuksen edistymisen johdosta, komissio varmistaa, että tuensaajaa pyydetään esittämään huomautuksensa asiasta tietyssä määräajassa. Jos tuensaaja ei anna tyydyttävää vastausta, komissio varmistaa, että rahoitustuen loppuosa voidaan peruuttaa ja vaatia jo maksettujen erien palauttamista.

5. Komissio varmistaa, että kaikki aiheuttomasti maksetut määrät palautetaan komissiolle. Kaikkiin määriin, joita ei makseta takaisin ajoissa, lisätään korko varainhoitoasetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

15 artikla

Arviointi

1. Ohjelmaa seurataan säännöllisesti, jotta sen nojalla toteutettujen toimien toteutusta voidaan tarkkailla.

2. Komissio varmistaa, että ulkopuolinen riippumaton taho arvioi ohjelman säännöllisesti.

3. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle

- a) vuosittaisen selvityksen ohjelman täytäntöönpanosta;
- b) väliarviointia koskevan kertomuksen tämän ohjelman tuloksista sekä sen täytäntöönpanon laadullisista ja määrällisistä näkökohdista viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2010;

c) tiedonannon tämän ohjelman jatkamisesta viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2010;

d) jälkiarviointia koskevan kertomuksen viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2015.

16 artikla

Hankkeiden julkaiseminen

Komissio julkaisee vuosittain luettelon tämän ohjelman nojalla rahoitetuista toimista, mihin sisältyy lyhyt kuvaus kustakin hankkeesta.

17 artikla

Siirtymäsäännökset

1. Tällä päätöksellä korvataan 1 päivästä tammikuuta 2007 päätöksen 2002/630/YOS vastaavat säännökset.

2. Toimia, jotka on aloitettu päätöksen 2002/630/YOS nojalla ennen 31 päivää joulukuuta 2006, hallinnoidaan niiden päättämiseen saakka mainitun päätöksen mukaisesti.

18 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tehty Brysselissä 12 päivänä helmikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 12 päivänä helmikuuta 2007,

rikosoikeutta koskevan erityisohjelman perustamisesta kaudelle 2007–2013 osana perusoikeuksia ja oikeusasioita koskevaa yleisohjelmaa

(2007/126/YOS)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 29 artiklassa asetetaan unionin tavoitteeksi antaa kansalaisille korkeatasoinen suoja vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella kehittämällä jäsenvaltioiden yhteistä toimintaa oikeudellisessa yhteistyössä rikosasioissa.
- (2) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 31 artiklan mukaan oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa koskevaan yhteiseen toimintaan sisältyy erityisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välinen yhteistyö.
- (3) Tampereella kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmien pohjalta Eurooppa-neuvosto hyväksyi marraskuussa 2004 Haagin ohjelman, jossa vahvistetaan, että on ensisijaisen tärkeää lujittaa vapautta, turvallisuutta ja oikeutta Euroopan unionissa erityisesti tehostamalla oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen pohjalta.
- (4) Poliisiyhteistyötä ja oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa koskevasta puiteohjelmasta 22 päivänä heinäkuuta 2002 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2002/630/YOS ⁽²⁾ perustettu puiteohjelma on osaltaan huomattavasti auttanut lujittamaan poliisin, muiden lainvalvontaviranomaisten ja tuomioistuinten välistä yhteistyötä jäsenvaltioissa sekä parantamaan jäsenvaltioiden poliisi-, oikeus-, tuomioistuin- ja hallintojärjestelmien keskinäistä tuntemusta ja keskinäistä luottamusta.
- (5) Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa ja Haagin ohjelmassa vahvistetut kunnianhimoiset tavoitteet olisi toteutettava perustamalla joustava ja tehokas ohjelma, joka helpottaa suunnittelua ja toteutusta.
- (6) Ohjelman olisi parannettava tuomioistuinten keskinäistä luottamusta. Haagin ohjelman mukaan keskinäistä luottamusta olisi vahvistettava kehittämällä oikeusalan organisaatioiden ja laitosten verkostoja, parantamalla oikeusalan

ammattilaisten koulutusta, kehittämällä Euroopan unionin oikeuden alalla harjoitettavien poliitikkojen täytäntöönpanon arviointia oikeuslaitoksen riippumattomuutta täysin kunnioittaen, lisäämällä tutkimusta oikeudellisen yhteistyön alalla sekä helpottamalla oikeudenkäytön nykyaikaistamiseen pyrkiviä jäsenvaltioiden operatiivisia hankkeita.

- (7) Ohjelman olisi myös helpotettava vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen täytäntöönpanoa parantamalla keskinäistä tietämystä Euroopan unionissa aiemmin annetuista tuomioista ja erityisesti perustamalla tietokoneistettu järjestelmä rikosrekisteritietojen vaihtoa varten.
- (8) Tuomarikunnan koulutuksesta jäsenvaltioissa erityisesti vastaavat laitokset ovat perustaneet Euroopan oikeudellisen koulutuksen verkoston, joka edistää tuomareiden ja syyttäjien koulutusohjelmaa, jolla on todellinen eurooppalainen ulottuvuus. Tämä myötävaikuttaa keskinäisen luottamuksen vahvistumiseen sekä parantaa oikeusviranomaisten ja eri oikeusjärjestelmien keskinäistä tuntemusta.
- (9) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla toteuttaa tämän päätöksen tavoitteita, vaan ne voidaan ohjelman laajuuden tai vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin Euroopan unionin tasolla, joten neuvosto voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti, jota sovelletaan Euroopan unioniin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklan mukaisesti. Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (10) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettua neuvoston asetusta (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽³⁾, jäljempänä 'varainhoitoasetus', ja Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annettua komission asetusta (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ⁽⁴⁾, joilla turvataan yhteisön taloudelliset edut, sovelletaan ottamalla huomioon yksinkertaisuuden ja johdonmukaisuuden periaatteet budjettivälineiden valinnassa, niiden tapausten määrän rajoittamisen, joissa

⁽¹⁾ Lausunto annettu 14. joulukuuta 2006 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 203, 1.8.2002, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY, Euratom) N:o 1248/2006 (EUVL L 227, 19.8.2006, s. 3).

komissiolla säilyy välitön toteuttamis- ja hallinnointivastuu, ja voimavarojen säilymisen oikeassa suhteessa niiden käytöstä johtuvaan hallinnolliseen kuormitukseen nähden.

- (11) Olisi myös toteutettava asianmukaiset toimenpiteet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi sekä toteutettava tarpeelliset toimenpiteet menetettyjen, aiheettomasti maksettujen tai väärinkäytettyjen varojen takaisinperimiseksi Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95 ⁽¹⁾, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista 11 päivänä marraskuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2185/96 ⁽²⁾ ja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25 päivänä toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ⁽³⁾ mukaisesti.
- (12) Varainhoitoasetuksessa säädetään, että toiminta-avustusten kattamiseksi on annettava perussäädös.
- (13) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä siinä säädettyjen menettelytapojen mukaisesti komitean avustuksella.
- (14) On aiheellista korvata päätös 2002/630/YOS 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen tällä päätöksellä sekä rikosten ennalta ehkäisyä ja torjuntaa koskevan erityisohjelman perustamisesta tehdyllä päätöksellä.
- (15) Ohjelman tehokkaan ja joutuisan täytäntöönpanon varmistamiseksi tätä päätöstä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2007,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Kohde

1. Tällä päätöksellä perustetaan osana turvallisuutta ja vapauksien suojelua koskevaa yleisohjelmaa rikosoikeutta koskeva erityisohjelma, jäljempänä 'ohjelma', jolla edistetään osaltaan vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen vahvistamista.

2. Ohjelma kattaa kauden 1 päivästä tammikuuta 2007 31 päivään joulukuuta 2013.

2 artikla

Yleiset tavoitteet

1. Ohjelmalla on seuraavat yleiset tavoitteet:

- a) edistää oikeudellista yhteistyötä, jolloin pyrkimyksenä on luoda rikosasioiden osalta todellinen Euroopan oikeusalue, joka perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen ja keskinäiseen luottamukseen;

- b) edistää jäsenvaltioissa sovellettavien sääntöjen yhteensopivuutta siltä osin, kuin se on tarpeen oikeudellisen yhteistyön parantamiseksi. Edistää oikeudellisen yhteistyön moitteettoman toiminnan tiellä tällä hetkellä olevien oikeudellisten esteiden vähentämistä tutkinnan yhteensovittamisen tehostamiseksi ja Euroopan unionin jäsenvaltioiden olemassa olevien tuomioistuinjärjestelmien yhteensopivuuden lisäämiseksi, jotta jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten suorittamat tutkinnat johtaisivat asianmukaisiin jatkotoimiin;

- c) parantaa oikeus- ja hallintoviranomaisten sekä oikeusalan ammattilaisten – asianajajien ja oikeuslaitoksen toimintaan osallistuvien muiden ammattihenkilöstön – välisiä yhteyksiä ja tietojenvaihtoa sekä edistää oikeuslaitoksen jäsenen koulutusta keskinäisen luottamuksen edistämiseksi;

- d) lisää keskinäistä luottamusta uhrien ja vastaajien oikeuksien suojelun varmistamiseksi.

2. Ohjelman yleisillä tavoitteilla myötävaikutetaan yhteisön politiikkojen kehittämiseen ja erityisesti Euroopan oikeusalueen luomiseen, tämän kuitenkin vaikuttamatta Euroopan yhteisön tavoitteisiin ja toimivaltaan.

3 artikla

Erityistavoitteet

Ohjelmalla on seuraavat erityistavoitteet:

- a) edistää rikosasioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä, jonka tavoitteena on

- i) edistää tuomioistuinten päätösten ja tuomioiden vastavuoroista tunnustamista;

- ii) poistaa jäsenvaltioiden tuomioistuinjärjestelmien keskinäisten erojen aiheuttamia esteitä ja edistää tarvittavaa aineellisen rikosoikeuden lähentämistä, joka koskee vakavia, erityisesti rajat ylittäviä rikoksia;

- iii) edistää edelleen rikosoikeudellisen menettelyn näkökohtia koskevien vähimmäisvaatimusten hyväksymistä käytännön oikeudellisen yhteistyön edistämiseksi;

- iv) varmistaa asianmukainen oikeudenkäyttö välttämällä toimivaltariiriotoja;

- v) parantaa tietojenvaihtoa tietokoneistettuja järjestelmiä käyttämällä, etenkin kansallisten rikosrekistereiden sisältämien tietojen osalta;

- vi) edistää vastaajien oikeuksia sekä uhreille annettavaa sosiaalista ja oikeudellista apua;

⁽¹⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.

- vii) rohkaista jäsenvaltioita tehostamaan Eurojustin kanssa suoritettavaa yhteistyötä, joka koskee rajat ylittävää järjestäytyntä rikollisuutta ja muuta vakavaa rikollisuutta;
- viii) edistää toimenpiteitä, joilla pyritään rikoksentehtäjäiden, erityisesti nuorten rikoksentehtäjäiden, tehokkaaseen yhteiskuntaan sopeuttamiseen;
- b) parantaa jäsenvaltioiden oikeus- ja tuomioistuinjärjestelmien keskinäistä tuntemusta rikosoikeuden alalla sekä edistää ja lujittaa verkottumista, keskinäistä yhteistyötä sekä tietojen, kokemusten ja parhaiden käytänteiden vaihtoa ja levitystä;
- c) varmistaa rikosasioissa tehtävässä oikeudellisessa yhteistyössä sovellettavien unionin välineiden moitteeton täytäntöönpano, asianmukainen ja tehokas soveltaminen ja arviointi;
- d) lisätä tietoutta jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmistä ja oikeus-suojan saatavuudesta;
- e) edistää tuomareiden, asianajajien ja oikeuslaitoksen toimintaan osallistuvan muun ammattihenkilöstön koulutusta unionin ja yhteisön lainsäädännön osalta;
- f) arvioida yleisiä edellytyksiä keskinäisen luottamuksen kehittämiseksi parantamalla oikeusviranomaisten ja eri oikeusjärjestelmien keskinäistä ymmärtämystä etenkin oikeusasioita koskevien Euroopan unionin politiikkojen täytäntöönpanon osalta;
- g) kehittää ja panna täytäntöön rikosrekisteritietojen vaihtoon tarkoitettu tietokoneistettu järjestelmä ja tukea selvityksiä muiden tietojenvaihtotapojen kehittämiseksi.
- b) vähintään kahden jäsenvaltion tai vähintään yhden jäsenvaltion ja yhden maan, joka voi olla joko liittyvä tai ehdokasmaa, ehdottamat, unionin edun mukaiset erityiset valtioidenväliset hankkeet vuotuisissa työohjelmissa määrätyn edellytyksin; tai
- c) ohjelman yleisten tavoitteiden mukaisesti yleiseurooppalaista etua ajavien valtiosta riippumattomien organisaatioiden tai muiden yhteisöjen toiminnan tukeminen vuotuisissa työohjelmissa määrätyn edellytyksin; tai
- d) Euroopan oikeudellisen koulutuksen verkostolle, joka ajaa yleistä eurooppalaista etua tuomareiden koulutuksen alalla, myönnettävä toiminta-avustus pysyvistä työohjelmasta aiheutuvien kustannusten osarahoitukseen; tai
- e) jäsenvaltioiden kansalliset hankkeet, joilla
- i) valmistellaan valtioidenvälisiä ja/tai unionin toimia ('käynnistystoimet');
- ii) täydennetään valtioidenvälisiä ja/tai unionin toimia ('täydentävät toimet');
- iii) edistetään sellaisten innovatiivisten menetelmien ja/tai teknologian kehittämistä, jotka voidaan siirtää unionin tasolla toteutettaviin toimiin, tai kehitetään tällaisia menetelmiä tai teknologiaa siirrettäväksi muihin jäsenvaltioihin ja/tai maahan, joka voi olla joko liittyvä tai ehdokasmaa.

5 artikla

Kohderyhmät

Ohjelma on suunnattu muun muassa oikeudellisissa ammateissa toimiville, uhrien tukipalveluiden edustajille ja muulle oikeuslaitoksen toimintaan osallistuvalla ammattihenkilöstölle, kansallisille viranomaisille ja unionin kansalaisille yleensä.

4 artikla

Toimet

Edellä 2 ja 3 artiklassa säädettyjen yleisten ja erityisten tavoitteiden toteuttamiseksi ohjelmalla tuetaan vuotuisessa työohjelmassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti seuraavanslaisia toimia:

- a) komission toteuttamat erityistoimet, kuten selvitykset ja tutkimukset, erityishankkeiden suunnittelu ja toteuttaminen, joita voivat olla muun muassa rikosrekisteritietojen vaihtoon tarkoitettun tietokoneistetun järjestelmän luominen, mielipidemittaukset ja -selvitykset, indikaattoreiden ja yhteisten menetelmien luominen, tietojen ja tilastojen keruu, käsittely ja levittäminen, seminaarit, konferenssit ja asiantuntijakokoukset, julkisten kampanjoiden ja tilaisuuksien järjestäminen, verkkosivujen kehittäminen ja ylläpito, tiedotusmateriaalin laatiminen ja levittäminen, kansallisten asiantuntijoiden verkostojen tukeminen ja kehittäminen, analyysi-, seuranta- ja arviointitoimet; tai

6 artikla

Ohjelmaan osallistuminen

1. Ohjelmaan voivat osallistua julkiset tai yksityiset laitokset ja järjestöt, mukaan lukien ammattialajärjestöt, yliopistot, tutkimuslaitokset, oikeudellista perus- tai jatkokoulutusta oikeudellisissa ammateissa toimiville antavat oppilaitokset sekä valtiosta riippumattomat järjestöt jäsenvaltioissa. Voittoa tavoittelevat yhteisöt ja järjestöt voivat hakea avustuksia ainoastaan yhdessä voittoa tavoittelemattomien ja valtiollisten järjestöjen kanssa.

'Oikeudellisissa ammateissa toimivilla' tarkoitetaan muun muassa tuomareita, syyttäjiä, asianajajia, ministeriöiden virkamiehiä, tuomioistuinten avustavaa henkilöstöä, haastemiehiä, tuomioistuinten tulkkereja ja muuta oikeuslaitoksen toimintaan rikosoikeuden alalla osallistuvaa ammattihenkilöstöä.

2. Kolmannet maat tai kansainväliset järjestöt eivät voi ehdottaa valtiovälisiä hankkeita, mutta voivat osallistua niihin kumppaneina.

7 artikla

Tukimuodot

1. Yhteisön myöntämä rahoitustuki voi olla oikeudelliselta muodoltaan

- a) avustus;
- b) julkisia hankintoja koskeva sopimus.

2. Yhteisön avustukset myönnetään yleensä ehdotuspyyntöjen perusteella, lukuun ottamatta asianmukaisesti perusteltuja poikkeustapauksia, joissa joko asian kiireellisyyden tai edunsaajan luonteen vuoksi tietyille toimille ei ole vaihtoehtoja, ja avustus myönnetään toiminta-avustuksina tai toimia varten osoitettuina avustuksina.

Vuotuisessa työohjelmassa määritetään avustuksin katettavien vuotuisen menojen vähimmäisosuus. Vähimmäisosuuden on oltava vähintään 65 prosenttia.

Hankkeiden kustannuksiin myönnettävän yhteisrahoituksen enimmäisosuus määritetään vuotuisessa työohjelmassa.

3. Rahoitusta varataan julkisia hankintoja koskevin sopimuksiin liitännäistoimiin, jolloin yhteisön rahoitus kattaa palvelujen ja tavaroiden hankinnan. Tällä katetaan muun muassa kustannuksia, jotka liittyvät tiedotukseen ja viestintään sekä hankkeiden, politiikkojen, ohjelmien ja lainsäädännön valmisteluun, toteutukseen, seurantaan, tarkastamiseen ja arviointiin.

8 artikla

Täytäntöönpanotoimenpiteet

1. Komissio panee yhteisön rahoitustuen täytäntöönasetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, jäljempänä 'varainhoitoasetus', mukaisesti.

2. Komissio hyväksyy ohjelman täytäntöönpanoa varten syyskuun loppuun mennessä ja 2 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden puitteissa vuotuisen työohjelman, jossa määritellään sen erityiset tavoitteet ja ensisijaiset aihealueet sekä jossa on 7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen liitännäistoimien kuvaus ja tarvittaessa luettelo muista toimista.

Vuotta 2007 koskeva vuosittainen työohjelma hyväksytään kolmen kuukauden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta.

3. Vuotuinen työohjelma hyväksytään 11 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

4. Toimille myönnettävän tuen arviointi- ja myöntämismenettelyissä on otettava huomioon muun muassa seuraavat perusteet:

- a) yhdenmukaisuus vuotuisen työohjelman, 2 artiklassa määriteltyjen yleisten tavoitteiden sekä 3 ja 4 artiklassa

määriteltyjen eri aloilla toteutettavien toimenpiteiden kanssa;

- b) ehdotetun toimen suunnittelun, organisoimisen, esittelyn ja odotettujen tulosten laatu;
- c) yhteisöltä haetun rahoituksen määrä ja sen asianmukaisuus odotettuihin tuloksiin nähden;
- d) odotettujen tulosten vaikutus 2 artiklassa määriteltyihin yleisiin tavoitteisiin sekä 3 ja 4 artiklassa määriteltyihin eri aloilla toteutettaviin toimenpiteisiin.

5. Edellä 4 artiklan c ja d kohdassa tarkoitettuja toiminta-avustuksia koskevia hakemuksia arvioidaan muun ohessa seuraavin perustein:

- a) yhdenmukaisuus ohjelman tavoitteiden kanssa;
- b) suunniteltujen toimien laatu;
- c) toimien todennäköinen kerrannaisvaikutus niiden kohdeyleisön kannalta;
- d) toteutettavien toimien maantieteellinen ulottuvuus;
- e) kansalaisten osallistuminen asianomaisten yhteisöjen organisaatioon;
- f) ehdotetun toimen kustannus-hyötysuhde.

6. Komissio tekee 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 11 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti. Komissio tekee 4 artiklan 1 kohdan b–e alakohdan nojalla ehdotettuihin toimiin liittyvät päätökset 10 artiklassa säädetyn neuvonantavan menettelyn mukaisesti.

Komissio tekee päätökset sellaisten avustuksia koskevien hakemusten osalta, joissa on mukana voittoa tavoittelevia yhteisöjä tai järjestöjä, 11 artiklassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

7. Toiminta-avustukseen, joka myönnetään Euroopan oikeudellisen koulutuksen verkostolle, ei varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdan mukaisesti sovelleta tuen asteittaisen vähentämisen periaatetta, sillä verkosto ajaa yleistä eurooppalaista etua.

9 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa komitea, joka koostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja, jäljempänä 'komitea'.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

3. Komissio voi kutsua hakijamaiden edustajia komitean kokousten jälkeen pidettäviin tiedotuskokouksiin.

10 artikla

Neuvoa-antava menettely

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen toteutettavista toimenpiteistä. Komitea antaa, tarvittaessa äänestettyään, lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyden mukaan.

2. Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi kullakin jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan.

3. Komissio ottaa niin hyvin kuin mahdollista huomioon komitean lausunnon. Se ilmoittaa komitealle, millä tavoin sen lausunto on otettu huomioon.

11 artikla

Hallintomenettely

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen toteutettavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyden mukaan. Niissä tapauksissa, joissa neuvoston on tehtävä päätöksensä komission ehdotuksesta, lausunto annetaan Euroopan yhteisön perustamis-sopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa määrättyllä enemmistöllä. Komiteassa olevien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

2. Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista kolmella kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

3. Neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisin 2 kohdassa säädetyn määräajan kuluessa.

12 artikla

Täydentävyys

1. Ohjelman täytäntöönpanossa pyritään yhteisvaikutukseen ja täydentävyyteen muiden yhteisön välineiden kanssa muun muassa perusoikeuksia ja osana oikeusasioita koskevaa yleisohjelmaa toteutettavaa yksityisoikeuden erityisohjelmaa sekä turvallisuutta ja vapauksien suojelua sekä yhteisvastuuta ja maahanmuuttovirtojen hallintaa koskevia yleisohjelmia. Rikosoikeutta koskevien tietojen tilasto-osuus laaditaan yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa käyttäen tarvittaessa apuna yhteisön tilasto-ohjelmaa.

2. Ohjelmassa voidaan käyttää muiden yhteisön välineiden kanssa yhteisiä voimavaroja. Tämä koskee erityisesti osana perusoikeuksia ja oikeusasioita koskevaa yleisohjelmaa toteutettavaa yksityisoikeuden erityisohjelmaa, jolloin tavoitteena on

toteuttaa toimia, jotka vastaavat molempien ohjelmien tavoitteita.

3. Tämän päätöksen nojalla rahoitettavat toimet eivät voi saada rahoitustukea samaan tarkoitukseen mistään muusta yhteisön rahoitusvälineestä. On varmistettava, että tämän päätöksen tuensaajat ilmoittavat komissiolle Euroopan unionin yleisestä talousarviosta ja muista lähteistä saamastaan rahoituksesta sekä vireillä olevista tukihakemuksista.

13 artikla

Määrärahat

Tässä ohjelmassa säädettyihin toimiin kohdenneet määrärahat sisällytetään Euroopan unionin yleisen talousarvion vuotuisiin määrärahoihin. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy kutakin varainhoitovuotta varten käytettävissä olevat määrärahat rahoituskehityksen asettamissa rajoissa.

14 artikla

Seuranta

1. Komissio varmistaa, että tuensaaja toimittaa kertomuksia ohjelmasta rahoitettavien toimien teknisestä ja taloudellisesta edistymisestä ja että kolmen kuukauden kuluessa toimen päättymisestä toimitetaan loppukertomus. Komissio määrittää kertomusten muodon ja rakenteen.

2. Komissio varmistaa, että tämän ohjelman täytäntöönpanoa varten tehtävissä sopimuksissa määrätään erityisesti komission (tai sen valtuuttaman edustajan) suorittamasta rahoitusta koskevasta ja muusta valvonnasta, joka voidaan tarvittaessa suorittaa paikan päällä, myös pistokokein, tehtävin tarkastuksin, sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamista tarkastuksista.

3. Komissio varmistaa, että rahoitustuen saaja säilyttää komission saatavilla kaikki asiakirjat toimeen liittyvistä menoista viiden vuoden ajan viimeisen tointa koskevan maksun suorittamisesta.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen kertomusten ja paikan päällä suoritettujen tarkastusten perusteella komissio varmistaa, että alun perin myönnetyn rahoitustuen määrää, ehtoja tai maksuaikataulua mukautetaan tarvittaessa.

5. Komissio varmistaa, että toteutetaan kaikki muut sen varmistamiseksi tarvittavat toimenpiteet, että rahoitettavat toimet suoritetaan asianmukaisesti ja tämän päätöksen sekä varainhoitoasetuksen säännöksiä noudattaen.

15 artikla

Yhteisön taloudellisten etujen suojaaminen

1. Komissio varmistaa tämän päätöksen nojalla rahoitettavia toimia toteutettaessa, että yhteisön taloudelliset edut suojataan petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäisevillä toimenpiteillä, tehokkailla tarkastuksilla ja perimällä aiheettomasti maksetut varat takaisin ja, jos väärinkäytöksiä havaitaan,

tehokkailla, oikeasuhteisilla ja varoittavilla seuraamuksilla asetusten (EY, Euratom) N:o 2988/95, (Euratom, EY) N:o 2185/96 ja (EY) N:o 1073/1999 mukaisesti.

2. Ohjelmasta rahoitettavien yhteisön toimien osalta asetuksia (EY, Euratom) N:o 2988/95 ja (Euratom, EY) N:o 2185/96 sovelletaan yhteisön oikeuden säännöksen tai määräyksen taikka ohjelmaan perustuvan sopimusvelvoitteen rikkomiseen, joka johtuu taloudellisen toimijan teosta tai laiminlyönnistä ja jonka tuloksena on tai voisi olla perusteettomasta menosta aiheutuva vahinko Euroopan unionin yleiselle talousarviolle tai sen hallinnoimille talousarvioille.

3. Komissio varmistaa, että tiettyä tointa varten myönnettyä rahoitustukea vähennetään, tuen suorittamista lykätään tai se peritään takaisin, jos se havaitsee väärinkäytöksiä, joihin luetaan tämän päätöksen tai asianomaisen rahoitustuen myöntämistä koskevan päätöksen tai sopimuksen säännösten tai määräysten noudattamatta jättäminen, tai jos ilmenee, että tointa on komission hyväksyntää pyytämättä muutettu tavalla, joka on ristiriidassa hankkeen luonteen tai sen toteutusta koskevien ehtojen kanssa.

4. Jos määräaikoja ei ole noudatettu tai jos vain osa myönnetystä rahoitustuesta on perusteltua tietyn toimen toteutuksen edistymisen johdosta, komissio varmistaa, että tuensaajaa pyydetään esittämään selvitys asiasta tietyssä määräajassa. Jos tuensaajaa ei anna tyydyttävää vastausta, komissio varmistaa, että rahoitustuen loppuosan voidaan peruuttaa ja vaatia jo maksettujen erien palauttamista.

5. Komissio varmistaa, että kaikki aiheuttomasti maksetut määrät palautetaan komissiolle. Kaikkiin määriin, joita ei makseta takaisin ajoissa, lisätään korko varainhoitoasetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

16 artikla

Arviointi

1. Ohjelmaa seurataan säännöllisesti, jotta sen nojalla toteutettujen toimien toteutusta voidaan tarkkailla.

2. Komissio varmistaa, että ulkopuolinen riippumaton taho arvioi ohjelman säännöllisesti.

3. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle

a) vuosittaisen selvityksen ohjelman täytäntöönpanosta;

b) väliarviointia koskevan kertomuksen tämän ohjelman tuloksista ja sen täytäntöönpanon laadullisista ja määrällisistä näkökohdista viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2011;

c) tiedonannon tämän ohjelman jatkamisesta viimeistään 30 päivänä elokuuta 2012;

d) jälkiarviointia koskevan kertomuksen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2014.

17 artikla

Hankkeiden julkaiseminen

Komissio julkaisee vuosittain luettelon tämän ohjelman nojalla rahoitetuista toimista, mihin sisältyy lyhyt kuvaus kustakin hankkeesta.

18 artikla

Siirtymäsäännökset

Tällä päätöksellä korvataan 1 päivästä tammikuuta 2007 päätöksen 2002/630/YOS vastaavat säännökset.

Toimia, jotka on aloitettupäätöksen 2002/630/YOS nojalla ennen 31 päivää joulukuuta 2006, hallinnoidaan niiden päättymiseen saakka mainitun päätöksen mukaisesti. Sen 7 artiklassa tarkoitettu komitea korvataan tämän päätöksen 10 artiklassa säädetyllä komitealla.

19 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

Tehty Brysselissä 12 päivänä helmikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER